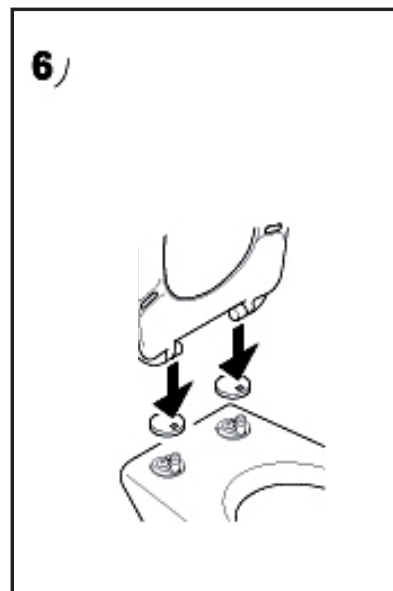
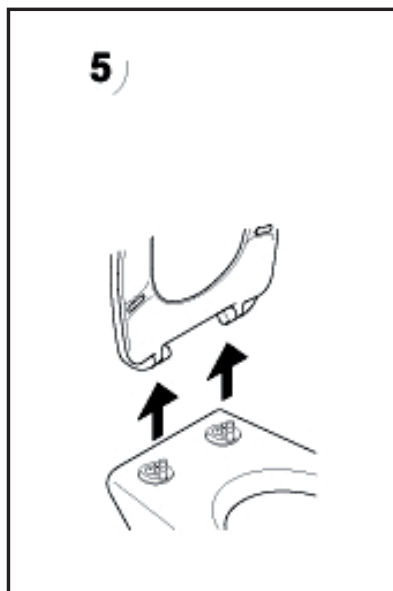
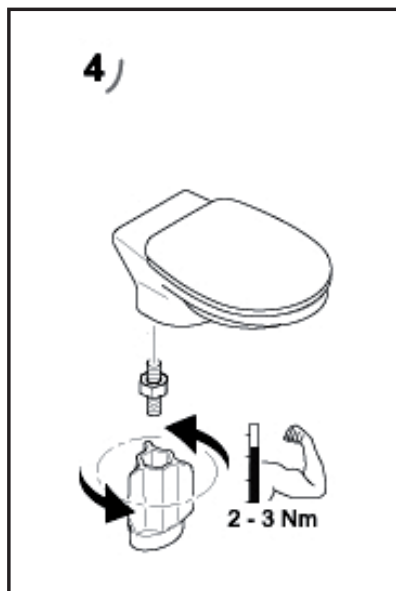
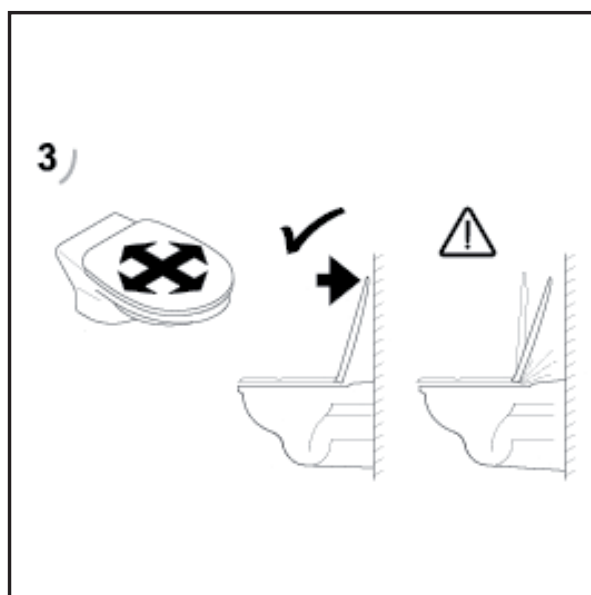
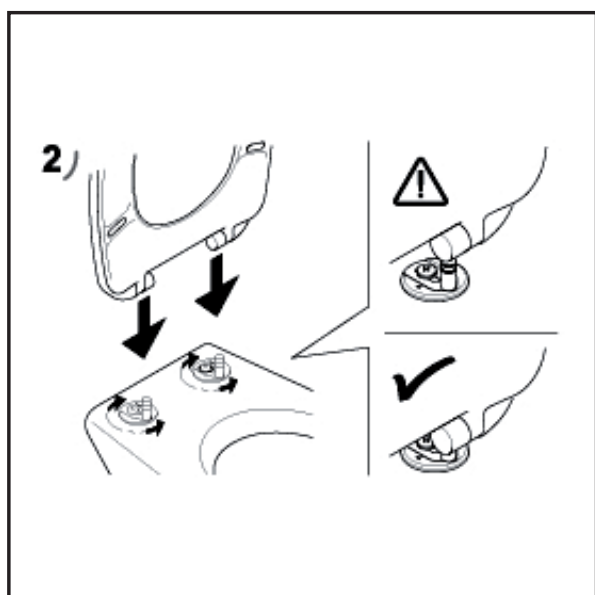
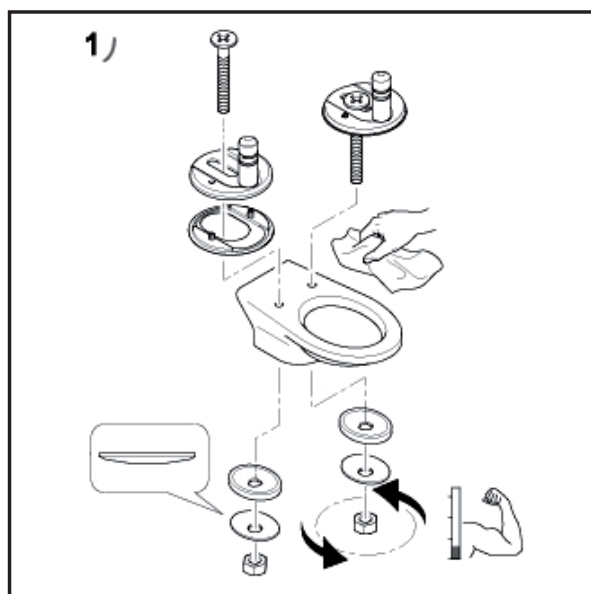
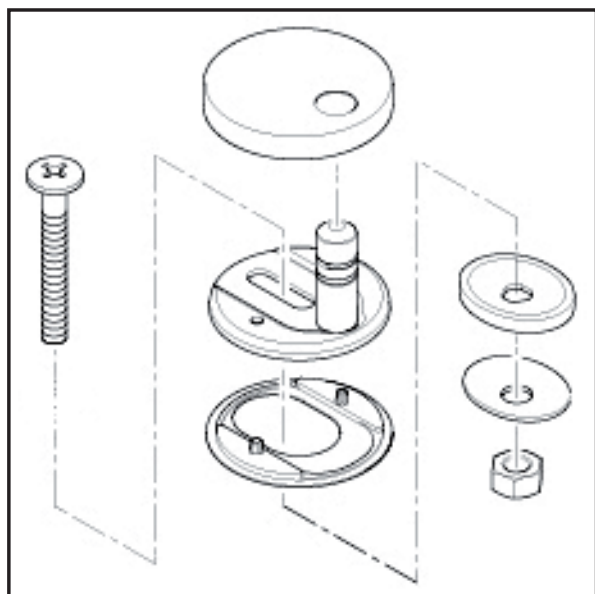


Montageanleitung WC Sitze mit Absenkaumatik SoftClose

Montage de la lunette de W.-C. avec abaissment automatique SoftClose

Istruzioni per il montaggio dei sedili per WC con dispositivo di abbassamento automatico SoftClose



D Montageanleitung WC Sitze mit Absenkautomatik SoftClose

WC-Sitz passt auf alle Norm-WC's.

- 1. Vormontieren:** Befestigung ohne Abdeckkappe auf Montagelöcher legen.
- 2. Montieren:** Von oben Schraube einstecken. Metallblättchen in Gummidichtung klipsen und von unten aufstecken, gummierte Seite in Richtung der WC-Keramik. Die Mutter mit Montagewerkzeug so fest anziehen, dass sich die gesamte Befestigung zum Ausrichten noch verschieben lässt.
- 3. Ausrichten:** WC-Sitz im 90° Winkel zur WC-Keramik aufstecken und anschliessend absenken. Vorne und seitlich an WC-Keramik ausrichten.
- 4. Festschrauben:** Passende Position der Befestigung endgültig festschrauben. WC-Sitz wieder abnehmen.
- 5. Fertigstellen:** Abdeckkappen auf Befestigung setzen und WC-Sitz wieder aufstecken. Fertig.
- 6. Schnellspannaufnahme:** Durch Abziehen des WC Sitzes im geöffneten Zustand wird eine einfache und rasche Reinigung der WC-Keramik und des WC-Sitzes ermöglicht. Nach der Reinigung einfach wieder aufstecken und nach unten auf die Pins drücken. Fertig.

Tipps zur Reinigung und Pflege

Diese WC-Sitze werden aus umweltfreundlichen Materialien hergestellt. Die geschlossene porenfreie Oberfläche bietet die beste Voraussetzung für optimale Hygiene. Verwenden Sie keine scheuernden, chlor- oder säurehaltigen Reinigungsmittel, da diese zu gelblichen Verfärbungen oder Lackablösungen führen können. Für eine problemlose und gründliche Reinigung eignen sich am besten Neutralseife oder milde und natürliche haushaltsübliche Spülmittel. Nach der Reinigung nebelfeucht nachwischen. Lassen Sie Sitz und Deckel hochgeklappt, solange sich stärkere Reinigungsmittel im WC-Becken befinden.

F Montage de la lunette de W.-C. avec abaissement automatique SoftClose

Cette lunette est adaptée à tous les W.-C. courants.

- 1. Prémontage:** placer les fixations sans capuchon sur les trous de montage.
- 2. Montage:** insérer la vis par le haut. Clipser les languettes en métal dans le joint en caoutchouc et enficher par dessous, la partie caoutchoutée vers la céramique du W.-C. Serrer l'écrou avec l'outil de montage de manière à ce que toute la fixation puisse être décalée pour pouvoir être correctement placée.
- 3. Réglage:** enficher la lunette de W.-C. dans un angle de 90° sur la céramique puis l'abaisser. Orienter la lunette devant et sur les côtés.
- 4. Visser:** serrer le vissage de la lunette dans la position souhaitée. Retirer à nouveau la lunette.
- 5. Terminer:** placer les capuchons sur la fixation et replacer la lunette dans la bonne position. Le tour est joué!
- 6. Lunette déclipable:** en déclinant la lunette de W.-C. lorsque l'abattant est ouvert, on nettoie rapidement et simplement la céramique et la lunette. Reclipser la lunette après le nettoyage en appuyant vers le bas. C'est tout!

Conseils de nettoyage et d'entretien

Cet abattant de WC est fabriqué dans des matériaux respectueux de l'environnement. La surface fermée sans pores offre la meilleure condition préalable pour une hygiène optimale. N'utilisez pas de produits de nettoyage abrasifs ou bien contenant du chlore ou des acides, étant donné qu'ils peuvent être à l'origine d'un jaunissement ou d'un décollement de la peinture. Du savon neutre ou des produits à laver la vaisselle doux et naturels d'utilisation courante conviennent le mieux pour un nettoyage en profondeur sans problème. Après nettoyage, passer un chiffon légèrement humide. Laissez la lunette et le couvercle remontés tant que des produits de nettoyage plus puissants se trouvent dans la cuve des toilettes.

I Istruzioni per il montaggio dei sedili per WC con dispositivo di abbassamento automatico SoftClose

Il sedile per WC è adatto a tutti i normali WC.

- 1. Premontaggio:** assemblare l'elemento di fissaggio sugli appositi fori della tazza del wc senza montare il cappuccio di copertura.
- 2. Montaggio:** infilare le viti da sopra. Inserire le rondelle di metallo nelle guarnizioni di gomma e infilarle dal basso con la parte di gomma rivolta verso la ceramica del WC. Stringere il dado con l'utensile fornito in modo tale da riuscire a far scorrere gli elementi di fissaggio.
- 3. Regolazione:** appoggiare il sedile del WC a 90° sulla tazza di ceramica e abbassarlo. Centrarne la posizione sul davanti e sui lati.
- 4. Fissaggio delle viti:** dopo aver posizionato correttamente il sedile, stringere bene le viti. Sfilare nuovamente il sedile del WC.
- 5. Conclusione:** montare i cappucci di copertura sugli elementi di fissaggio e rimettere il sedile del WC. Finito!
- 6. Rimozione veloce del sedile:** staccando il sedile del WC in posizione aperta è possibile pulire in modo semplice e veloce la tazza di ceramica e il sedile stesso. Dopo la pulizia, riposizionare il sedile premendolo nella sua sede verso il basso. Finito!

Consigli per la pulizia e la manutenzione

Il sedile per WC da Voi acquistato è stato prodotto con materiali ecologici. La sua superficie liscia e senza pori offre le migliori premesse per un'igiene ottimale. Si consiglia quindi di non usare prodotti detergenti abrasivi e contenenti cloro oppure acidi, perché possono causare variazioni nella tonalità del colore o distacco della vernice. I prodotti migliori per una pulizia di base sono il sapone neutro o normali detergenti domestici leggeri e naturali. Dopo la pulizia ripassare la superficie con un panno umido ben strizzato. Quando si utilizzano detersivi aggressivi all'interno del WC, si prega di lasciare sedile e coperchio alzati.